

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 16. januára 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas — Litva) — UAB „Juvelta“/VĮ „Lietuvos prabavimo rūmai“

(Vec C-481/12) ⁽¹⁾

(Voľný pohyb tovaru — Článok 34 ZFEÚ — Množstevné obmedzenia dovozu — Opatrenia s rovnocenným účinkom — Uvádzanie výrobkov z drahých kovov na trh — Puncová značka — Požiadavky uložené právnou úpravou členského štátu dovozu)

(2014/C 85/14)

Jazyk konania: litovčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: UAB „Juvelta“

Žalovaný: VĮ „Lietuvos prabavimo rūmai“

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas — Výklad článkov 34 a 36 ZFEÚ — Opatrenia s rovnocenným účinkom — Označovanie výrobkov z drahých kovov puncovou značkou — Vnútroštátna právna úprava vyžadujúca označenie výrobkov osobitnou puncovou značkou nezávislým povereným orgánom — Ochrana spotrebiteľa — Zákaz uvádzania výrobkov na trh s puncovou značkou štátu pôvodu, ktorá nie je v súlade s vnútroštátnymi požiadavkami — Existencia ďalšej puncovej značky s potrebnými informáciami, ktorú nevyznačil nezávislý poverený orgán

Výrok rozsudku

1. Článok 34 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, akou je právna úprava dotknutá vo veci samej, podľa ktorej je na to, aby bolo možné na trh členského štátu uvádzať výrobky z drahých kovov dovezené z iného členského štátu, v ktorom je ich uvádzanie na trh povolené a ktoré boli označené puncovou značkou v súlade s právnou úpravou druhého členského štátu, nevyhnutné, aby ich v prípade, že údaje týkajúce sa rýdzosti týchto výrobkov uvedené v tejto puncovej značke nie sú v súlade s požiadavkami právnej úpravy prvého členského štátu, nezávislý kontrolný orgán poverený posledným uvedeným členským štátom nanovo označil prostredníctvom puncovej značky, ktorá potvrdzuje, že uvedené výrobky boli skontrolované, a uvádza ich rýdzosť v súlade s uvedenými požiadavkami.
2. Okolnosť, že dodatočné označenie dovezených výrobkov z drahých kovov slúžiace na to, aby sa poskytli údaje týkajúce sa rýdzosti

týchto výrobkov v podobe, ktorá je pre spotrebiteľa v členskom štáte dovozu zrozumiteľná, nevykonal nezávislý kontrolný orgán poverený členským štátom, nie je relevantná pre odpoveď na prvú otázku, pretože na uvedené výrobky predtým vyrazil puncovú značku označujúcu rýdzosť nezávislý kontrolný úrad poverený členským štátom vývozu a údaje poskytnuté týmto označením zodpovedajú údajom uvedeným v tejto puncovej značke.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 9, 12.1.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 23. januára 2014 — Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)/riha WeserGold Getränke GmbH & Co. KG (predtým Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG)

(Vec C-558/12 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Ochranná známka Spoločenstva — Slovná ochranná známka WESTERN GOLD — Námietka majiteľa národných slovných ochranných známok, medzinárodnej slovnej ochrannej známky a slovnej ochrannej známky Spoločenstva WeserGold, Wesergold a WESERGOLD)

(2014/C 85/15)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľ: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) (v zastúpení: A. Pohlmann, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastníci konania: riha WeserGold Getränke GmbH & Co. KG (predtým Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG) (v zastúpení: T. Melchert, Rechtsanwalt), Lidl Stiftung & Co. KG (v zastúpení: M. Wolter a A. K. Marx, Rechtsanwälte)

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Všeobecného súdu (prvá komora) z 21. septembra 2012, Wesergold Getränkeindustrie/ÚHVT — Lidl Stiftung (T-278/10), ktorým Všeobecný súd zrušil rozhodnutie prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 24. marca 2010 (vec R 770/2009-1) týkajúce sa námietkového konania medzi Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG a Lidl Stiftung & Co. KG — Prihláška slovného označenia „WESTERN GOLD“ ako ochrannej známky Spoločenstva — Pravdepodobnosť zámery so slovnými národnými ochrannými známkami, medzinárodnou ochrannou známkou a ochrannou známkou Spoločenstva „WeserGold“, „Wesergold“ a „WESERGOLD“ — Porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 207/2009 z 26. februára 2009 o ochrannej známke Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 78, s. 1)